



Vereinigung  
kantonaler  
Lärmschutzfachleute

Groupement  
des responsables  
cantonaux  
de la protection  
contre le bruit



Swiss Acoustical Society  
Société Suisse d'Acoustique  
Schweizerische Gesellschaft für Akustik  
Società Svizzera di Acustica  
Internet: [www.sga-ssa.ch](http://www.sga-ssa.ch)



Schweizerische Liga  
gegen den Lärm



Comunicato stampa  
Giornata contro il rumore 2013  
Motto : il rumore rende muti  
[www.rumore.ch](http://www.rumore.ch)

## Il rumore disturba la comunicazione

**Che sia nei luoghi pubblici, al ristorante oppure nell'aula di scuola il rumore ha un impatto negativo sulla nostra comunicazione. Il 24 di aprile, in occasione della "giornata contro il rumore" questo problema sarà tematizzato in sei città Svizzere da delle pantomime.**

I luoghi comuni vengono spesso utilizzati come punti di ritrovo dove passare del tempo insieme, mangiare un boccone, praticare dello sport oppure per organizzare eventi culturali. La possibilità di dialogare indisturbatamente è di grande importanza. Svariate fonti di rumore però spesso hanno un impatto negativo su tale libertà di dialogo. La giornata contro il rumore sotto il motto "il rumore ammutolisce" ha lo scopo di sensibilizzare la popolazione a questa problematica.

### Campagna giornata contro il rumore 2013

La giornata contro il rumore 2013 ha come motto « il rumore ammutolisce » e ha lo scopo di mostrare come il rumore influisce sul modo in cui comunichiamo. In sei città Svizzere diversi attori e pantomimi hanno lo scopo di sensibilizzare la popolazione per la giornata contro il rumore 2013.

Orari, 24 aprile 2013 dalle 12:00 alle 14:00

Berna, Bärenplatz: presentazione con Selma Roth, Selina Senti

Coira, Bahnhofstrasse: presentazione con Riet Duri

Losanna, Bahnhof: presentazione con Samuel Sommer

Ascona, Post: presentazione con Andreas Manz, Bernard Stöckli

Lucerna, Bahnhofplatz: presentazione con Rachel Röthlin, Gabriela Renggli

Zurigo, Pestalozzianlage: presentazione con Linaz

## **Mondo ammutolito**

I luoghi comuni rappresentano le arterie dei centri urbani. Tali luoghi vengono principalmente caratterizzati dal modo in cui la gente che li frequenta interagisce. L'inquinamento acustico ha un notevole impatto negativo sul modo in cui la gente interagisce, disturbando oppure persino impedendo il dialogo. Ciò comporta anche una riduzione della qualità di vita. A volte il rumore è talmente forte da rendere impossibile persino un normale dialogo. Immagini di gente ammutolita dal rumore circostante sono all'ordine del giorno. Oggigiorno sono in atto diversi provvedimenti con lo scopo di ridurre le emissioni acustiche nei centri urbani. Ciò nonostante è spesso più semplice rimanere in silenzio che dovere urlare per farsi capire. Questa problematica non si limita ai luoghi all'aperto. Anche in ristoranti o nell'aula di scuola il rumore può essere tale da affliggere negativamente le interazioni tra le persone.

## **Ristoranti e aule di scuola chiassosi**

Noi tutti conosciamo la sensazione spiacevole di non potere parlare indisturbatamente in un ristorante troppo rumoroso. Comprendere l'altro diventa una tortura e farsi capire un'impresa. Il chiasso percepito non è null'altro che la somma di tanti singoli rumori, come ad esempio la musica di sottofondo oppure le innumerevoli altre voci presenti nel ristorante. L'acustica del locale ha un ruolo fondamentale. Non sorprende dunque che spesso venga considerata insufficientemente nella fase di progettazione. Simili problemi sono riscontrabili anche nelle scuole. Principalmente si può dire che più è liscia la superficie di un materiale, più è forte il risuono. Ambienti esposti a notevoli emissioni acustiche sono quindi da arredare utilizzando tessili come tende e tappeti. Anche quadri, piante oppure coibentazioni per l'isolamento acustico rappresentano delle buone opzioni.

## **Come comportarsi**

Ci sono diversi modi per ridurre gli effetti negativi del rumore sulla qualità di un dialogo. Gli uni provano a concentrarsi maggiormente, gli altri alzano la voce. Un ascolto migliore però richiede anche una maggiore attenzione. Ciò però può avere effetti limitanti su altre attività. Nell'aula scolastica, ad esempio, può causare difficoltà di concentrazione e quindi un clima irritato sia per gli alunni che per i maestri. In un ristorante invece le opzioni sono soltanto due, ossia la fuga in un luogo più tranquillo e silenzioso oppure limitarsi nel dialogo e consumare di più. Non è un segreto che tanti bar e ristoranti tengano la musica ad alto volume con lo scopo di aumentare il fatturato.

## **Chi ci rimette sono soprattutto i bambini e la gente con problemi di udito**

Il rumore rende il dialogo difficile perché interferisce con il linguaggio, causandone la perdita di informazioni. L'ascoltatore non è più in grado di decifrare il messaggio verbale. Le informazioni mancanti devono essere dedotte dal contesto, dando spazio a interpretazioni. Per i più piccoli tale perdita di informazioni è ancora più difficile da colmare. Ciò è dovuto al fatto che dispongono di un vocabolario ed una memoria acustica ridotti. Per tale motivo spesso non sono in grado di inserire i pezzi mancanti nel contesto giusto. Esposizioni acustiche croniche possono persino avere conseguenze negative sullo sviluppo delle capacità linguistiche di un bambino. Persone con disturbi di udito lievi e medi rappresentano un'altro gruppo sensibile. Non c'è da soprendersi che persone con apparecchi acustici hanno spesso difficoltà di comprensione quando sono luoghi rumorosi.

## **La storia della “Giornata contro il rumore”**

Nel 1996 venne lanciato il „International Noise Awareness Day“ dalla „League for the Hard of Hearing“ di New York. Su iniziativa del Cercle Bruit, della società Svizzera dell’acustica, della lega Svizzera contro il rumore e dei medici per la protezione dell’ambiente, la Svizzera partecipò per la prima volta alla “giornata contro il rumore” nel 2005. Nel 2013 si è unita anche l’ATA. La giornata viene appoggiata dall’ufficio federale dell’ambiente (UFAM) e dall’ufficio federale della sanità pubblica. La partecipazione alla giornata contro il rumore ha lo scopo di sensibilizzare la popolazione evidenziando ogni anno un problema diverso legato al rumore e alle emissioni acustiche.

### **Allegati:**

- Persone di contatto per gli operatori dei media
- Foto 1 & 2: artista „Linaz“ [www.linaz.ch](http://www.linaz.ch)

### **Link:**

- Sito ufficiale della «Giornata contro il rumore»: [www.rumore.ch](http://www.rumore.ch)
- Video campagna: <http://www.youtube.com/watch?v=rVI28LdMakQ>
- Informazione artista:

Riet Duri

[www.rietduri.ch](http://www.rietduri.ch)

Linaz

[www.linaz.ch](http://www.linaz.ch)

Rachel Röthlin / Gabriela Renggli

[www.ohnewiederholung.ch](http://www.ohnewiederholung.ch)

Samuel Sommer

[http://www.music-artists-events.ch/cms/images/stories/pdf/Samuel\\_Sommer.pdf](http://www.music-artists-events.ch/cms/images/stories/pdf/Samuel_Sommer.pdf)

Andreas Manz / Bernard Stöckli

[www.2piu1.com](http://www.2piu1.com)

Selina Senti / Selma Roth

[www.mime-minimale.com](http://www.mime-minimale.com)

<http://subtile.ch/>

### Contatto:

Koordinationsstelle «Tag gegen Lärm»  
c/o ökomobil Umwelt & Kommunikation  
Urs Emmenegger  
Klosterstrasse 21a  
6003 Lucerna  
Tel. 041 410 51 52  
Fax 041 410 51 53  
[nad@laerm.ch](mailto:nad@laerm.ch)  
[www.rumore.ch](http://www.rumore.ch)

La giornata d’azione è sostenuta da:



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Ufficio federale dell’ambiente (UFAM)**

**Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP)**